



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

31. december 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 27. december 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 27. december 2002, faldt **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) med 103 mio. euro svarende til et salg af 10 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement).

I samme uge steg Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 0,5 mia. euro til 240,6 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) faldt med 0,2 mia. euro til 33,1 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 6,7 mia. euro til 374,6 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 4,9 mia. euro til 49,8 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 13,8 mia. euro til 234,4 mia. euro. Mandag den 23. december 2002 udløb en **langfristet markedsoperation** på 15 mia. euro, og en ny på 15 mia. euro blev afviklet. Samme dag udløb en **finjusterende operation** på 10 mia. euro. Tirsdag den 24. december 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 65 mia. euro, og en ny på 88 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) var praktisk taget nul (sammenlignet med 0,3 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,2 mia. euro (sammenlignet med 1,2 mia. euro i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 2,4 mia. euro til 129,1 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 27. december 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 27. december 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 27. december 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.858	-103	1 Seddelomløb	374.600	6.710
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.527	609	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	129.146	2.401
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	216.107	-530	2.2 indlånsfacilitet	159	-1.005
	248.634	79	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	19.881	-315	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	0	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.020	300		129.305	1.396
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	15	0
	4.020	300	4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	191.501	23.000	5.1 offentlig forvaltning og service	49.842	4.921
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	0	5.2 andre forpligtelser	5.243	197
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	-9.999		55.085	5.118
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.810	-731
5.5 marginal udlånsfacilitet	40	-235	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.232	-150
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	48	18	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	236.589	12.784	8.1 indlån og andre forpligtelser	20.067	-626
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	109	-54	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	33.098	-155		20.067	-626
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	66.306	-800	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.567	0
9 Andre aktiver	93.062	374	10 Andre forpligtelser	64.121	393
			11 Revalueringskonti	106.307	0
			12 Kapital og reserver	64.420	0
Aktiver i alt	832.558	12.110	Passiver i alt	832.558	12.110

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.